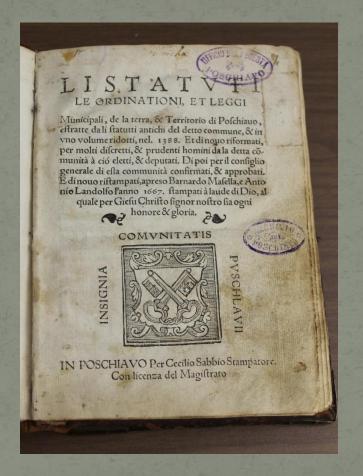
Il lamento delle "streghe": "Lassem giò che dirò la verità". Il tramonto della stregoneria in Val Poschiavo (1674 - 1753).



Libro degli Statuti di Poschiavo, **1667**, conservato presso l'archivio comunale.



Frontespizio degli Statuti di Poschiavo risalenti al **1667.** VINDISNI PVSCHLAVII

Stemma del comune di Poschiavo negli Statuti del 1667.

LIBRO PRIMO

Poschiauo. Et primo del giuramento de M.Podesta, in principio del suo Officio Cap: 1-



EL nome del nostro Signore Giesu Christo, Ame. L'osficio vostro M. Podestà, sia & esser possi à laude, & à riuerentia de l'omnipotente Dio, & al bene, & tranquillo stato del comune, homini, & territorio di Poschiauo. Et sia à morte & destrutione di chi

voràil contrario, Amë. Il vostro sacramento M. Podestà, il qual voi pstarete, & sarete, è in questo modo. Cioè che voi giurarete ali Santi Euangeli di Dio, con le mani tochado le sacre scritture corporalmente, che li honori & le debbite rasoni del detto commune sidelmente voi observarete, & matenerete. Anchora li privileggii Imperiali, libertà, statuti, & ogni rasone del detto comune, sidelmente voi observarete, & mantenerete, observare, & mantenere sarete, & quelle accresserete, à tutto vostro potere. Anchora rasone & giustitia sarete, & administrarette à ciaschaduna persona, grande, mediocre, & menore, Vidue, pupilli, orsani, & altre miserabile persone, quelle desse des rete à vostro potere. Persequitarete A ij & persone

Statuti **1667:** il Podestà giura di perseguitare i "maleffici".

Capitolo I, Libro I,

& psequitare farete, Heretici, sodomitti, Aslaslini, Tra ditori, Scacchatori, Robatori de strade, Ladri, homicidari, Patricidi, falsi spendidori de false monete sciente mete. Et chi darà veleno, Maleffici, ô siano Incantatori, & ciascheduna altra sorte de malesficij, Quelli predere te & punirete à tutto vostro potere secondo la forma de li statuti & ordinationi del commune di Poschiauo. Et doue statuti non fossero, ó vero machassero, alhora secondo la rasone comune, & doue le predetti machassero alhora secondo li boni costumi & consuetudini approbatte, & doue le pre dette cose machassero, alho ra secondo la dispositione del consiglio generale del comune di Poschiauo, Le quale cose tutte, & ciaschadu na particularmente, secodo che per me sono lette, cosi giurarete attendere, & obiernare, le Dio vi agiutti ali Santi Euangelij de Dio. Hinnelila atoriami o iovo ato

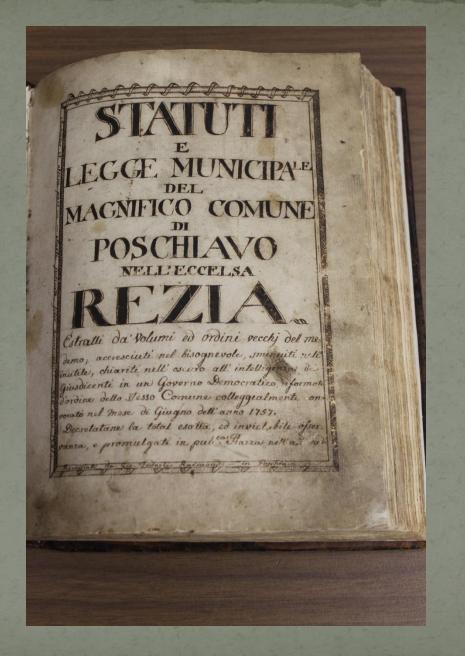
DE L'OFFICIO DI M.PODESTA CAP. 2.

A Nchora è statuito, & ordinato, che M. Podestà il quale per il tempo sarà, per il Sacramento suo, sia tenuto & debba con tutto suo potere, matenere & deffendere, ogni & singulare rasone, del commune di Poschiauo, & di ogni particulare persona.

CHE M. PODESTA SIA TENVTO, & debba far fare tutte le rasoni del comune, & far scodere le condenationi, Cap: 3. An



Libro degli Statuti risalenti al **1757** e conservati in forma manoscritta presso l'archivio comunale.



Frontespizio Statuti di Poschiavo, manoscritti, risalenti al 1757.

Libro Imo Conomico.

Cominciano gli Statuti del Comune di To.

Cominciano gli Statuti del Comune di To.

phiavo divisi in tre Sibri: nel prima de' quali si

phiavo del Giuromento ed Officio del slig Fodesta.

Lotto del Giuromento ed Officio del slig Fodesta.

Loro derione, asterito, e solario, come pure del regola.

Loro derione, asterito, e solario, come pure del regola.

Loro derione del detto Comune. Nel secondo trat

mento economico del diudicio Criminale, e nel terro si

tasi del Giudicio Criminale, e nel terro si

contiene la materia del Giudicio

Civiles.

LIBRO PRIMO.

Del Giuramento, che prestare deve il Ry Boestà nell'ingresso del suo Officio.

L'Officio voltro, o sig. Rodestà, dev'esteres

diretto alla maggior gloria di Dio, tranquillità e bene

pubblica del Territorio di Torchiavo, alla distruzion del

pubblica e reprominata per gli Manti Vangeli di Dio,

nere a tutto vostro potere gli onori, privileggi, libertà,

nere a tutto vostro potere gli onori, privileggi, libertà,

postati e regioni di della Comina, di arrinistrare la

giustisio piramenta, con buona fede, rimospo agni pas

giustisio piramenta, con buona fede, rimospo agni pas

jone, frode, odio, amore, prezzo, ed agni altro indecen
sione, frode, odio, amore, prezzo, ed agni altro indecen
tione, frode, odio, amore, prezzo, ed ogni altro indecen
tione, frode, odio, amore, prezzo, ed ogni altro indecen
tione, frode, alia minori, Orfoni, sed orni persone, massima

te raccomondata alta vostra disesa, e protezione, di

te raccomondata alta vostra disesa, e protezione, di

te raccomondata alta vostra disesa, e protezione, di

perseguitare gli Eretici, cioè, chi prosospa Religione

perseguitare gli Eretica, cioè, chi prosospa Religione

perseguitare della cattolica e riformata; secondo la con
diversa della cattolica e riformata; secondo la con-

Libro I, capitolo I, Statuti 1757: il Podestà giura di giudicare i "Malefici".

Falsi, Paricidj, Omicidj, Venefici, Malefici, Incantatori, e cias: chedun altro genere di deletti, e delinquenti, e con efficacia punire li farete sens accettazione, ne eccetturione di Perso. ne, in conformità di questi Statuti; in mancanza de quali vi servirete del prescritto della Legge Comune, ed in difetto di questa, passerete all'osservanza delle consuetudini legitti: mamente introdotte ed approvate, e dove anche da queste non * fosse provisto, o in tutto, o in parte, o rispetto a qualche considerabile circoftanza, allora, secondo la dichiarazione del Magistrate, unito al Tribunale di Giunta, considerata sem pre la qualità del fatto, a delle persone : eció tutto opervare. te per il vostro Giuramento.

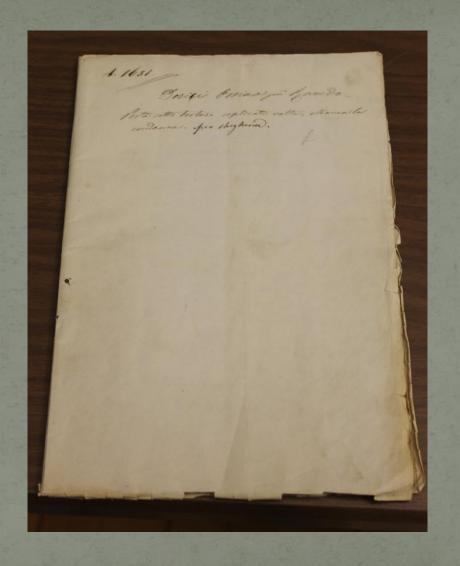
Del Giudicio Criminale LIBRO SE CONDO.

Secondo Libro degli Statuti risalenti al 1757. De Sortileggi, malie, o sia Stregheria.

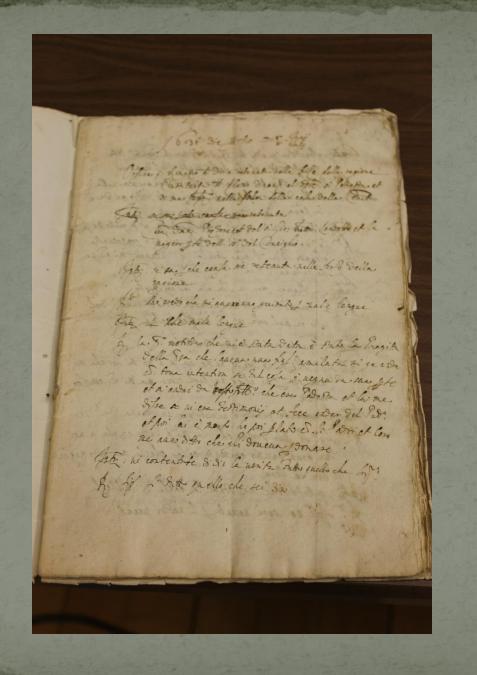
Ancora è statuito che se alcano sarà ritrovato reo di Sortileggio cioù di patto col Demonio, per sortire qualche intento di Lusuria di vendetta, a simili, sia presentato in Piarza sotto la Prevlina ed indi capitalmente bandito, così che rompendo li confini del' Bando sia decapitato:

8.1. La veramente alcuno sarà ritrovato reo di magia prater naturale, o di Malia, sei stregheria, e che non abbia aportato Libro II, capitolo 15, Statuti 1757: "De Sortilegii, malie, o sia Stregheria".

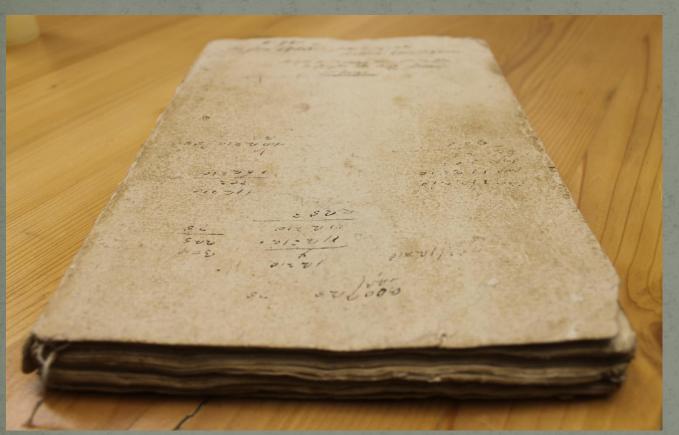
Del Gind Crim. danno al Subblico, o al Prossimo varà condannato, se maschio Ma ralera perpetua, e se donna, ad una severa sanguino sas ser ser dondo capitale, sotto pena d'essere abbrugiata, se roma ser lini. prà li confini. 8.2. He veramente tal Mago, Strega, o Stregone avrà apor. tato del danno al Pubblico con incendi, danno della campagna simile: oppure al Prossimo con insegnare con effetto l'arte malefica ad altri, con aborti, infanticio, lomicio, debilitarioni he membri, con farle precipi das destiami, inarridire frutti, es qualunque simile vanno riquardevole, tal mago, strega, o strego = x pe sarà condannato adlessere abruciato vivo nel quoco, e sepol. te le ceneri sotto al patibolo, colla confisca de beni.



1631, Processo
istituito contro Orsina
De Doric, il più
antico conservato
presso l'Archivio
comunale di
Poschiavo.



Prima pagina del processo istituito contro Orsina De Doric.



1753. Processo
istituito contro Maria
Ada, l'ultima
"strega" condannata
a morte in Val
Poschiavo.

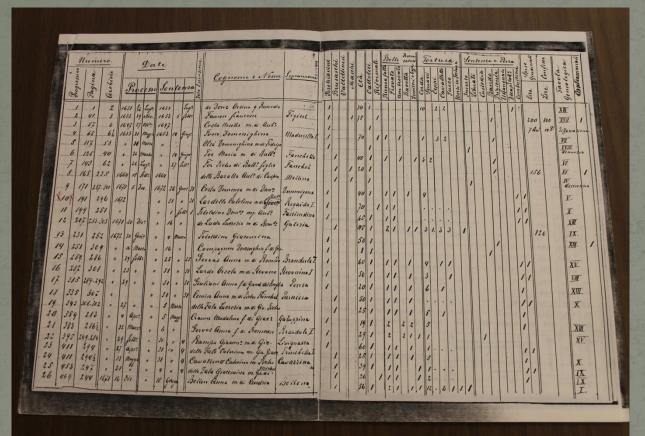


Tabella realizzata da Gaudenzio Olgiati, contenente l'elenco dei processi conservati presso l'archivio comunale di Poschiavo.

Mumico. Date Processo Sentenza Regnome e Nome Sepranum	Breek
17 573 148 1672 15 10015 1674 19 first and beautiful Bonne in at Sense Bernardma at 537 191 10015 11 10015 1 1292 1 at Super Grammin mate gro- Successed at Sept 2 st 1 18 197 1 1 1975 1 1 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 1975 1 1 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	
45 131 261 163 11 1665 0 9 9 9 Josio Domonica m. ai Lorenzo Conchina 46 137 261 0 4 0 21 April Sagano Domenica on Gr. Sakt Silvina 47 153 256 9 May 9 Moyerts Costa Toenenica m. ai Borne Pelleprina 48 115 264 0 15 April 10 15 Acrossi Anna m. I asomo Sertora I 49 197 266 0 19 Mare 0 13 15 Arrell Mayilla fe Austi Sortora I 30 213 1:0 0 6 April 17 20 Jagano Mayilla fe Austi Regarda II 245 260 0 29 0 15 Guist Landello Anna m. ai Aust Regarda II	

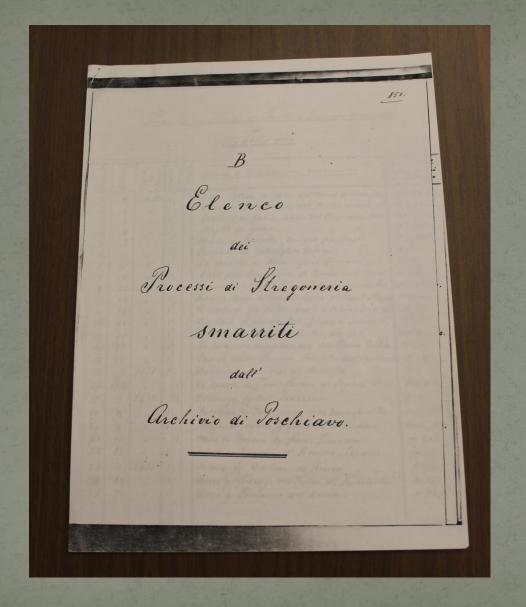


Tabella realizzata da Gaudenzio Olgiati, contenente i processi per stregoneria smarriti.

Processi smarriti di Steglie e Stregoni processati Po schi avo.

		themero del								
	Progratiis	Archives	3 2 5	07.70	James	arch	Mome o indicatione personate	Processo incli		
	Brook	are.	Efreca acc Process	Call	Rich	111				
	1	1	_ 1630-	1			Domenighina, la madre dell'Orsina de Joric (12)	11-2.263.		
	2	. 4		1			Anna di dorie, sorella dell'Orsina de dorie 11-1	11-2. 186.		
1	3	. 3		1			Calerina di galup, madre del Crameron. 1631.	1+2.286.		
	4	4		1			magitto de galeip.	1+2.324.		
1	5	6		1			Maria de Musella, bandite per strego.	11.58		
1	. 6	14		1			La madre di Domenighin arman La torella di Domenighire arman	19058		
ı	17	15	,	1			L'ava della Grasta Cardi at Stevanine I. 140108	# 308.		
	8	16		1		1	Tarreno Costa, fura a Bruss at lago, di quei del Put	and the second second		
1	9	63	"	,			Beating, maybe di homedo Barga de Capel o Aoise			
B	10	79		,			La mogle di Gio Violine, made di Calerina Dorie 12	5 110 225		
B	12	94		1		1	gio. Costo di que del Pul, fratello di Jacomo (63	1 14 353 =		
F	13	95		1			La madre dei Costo del Canton, delli Pul	14.267.3712; 120.		
	14	88		1			La schamotin decapitate, ave della Fromere Laudit	A 14+ 332		
n	15	89	,	1			L'aura della Fromero bandita, enello del leau	100 11. 332.		
ı	16	5	1631	1			Donnenga de Malos de Miotella	1102		
	17	57.80.	The same of the sa		1		La madre di france: Sancon de Sigisch /1403	1 403.445.		
п	11	8	1632		1		Tomenga fg. aut: ledraseire	140 3.		
2	19	9		1	12		Catalina de Sensi, madre della Domanghina Pos	19062.499		
•	20	9	"	1			Make di Maria fg. Girelian de homan	19062; 504.		
-	21	18	"		1		Mario de Brunon & fiance Sema den	190 296.		
	44	87		1			Domeura Seamoline d' Frances, bandile	11.332		
	45	11.	1633	1			Maria fg. Grutian de Roman	1+0304.		
	44	69		1						
	25	70	7	,			anna q. federigo del Jaesen da Fauchelle	14 1 43		
	70	10					anna q. Somasin del Vecebro	14.263.		
5	199		1997				and for good of the same to the same to	-		
			1				THE RESERVE THE PARTY OF THE PA	-		

Processi whe restituises our Archivie

153} Lucretia Sarla (de Lada) della la Galeria " 251. Jonesina Petolelina " 196 Pathellina Las dello " 1, 9h } benna Gradiani de Pensa " 1,49 } graeourne hampe as la rivignessa 1 283 Madalena Crawer 00 la galeppina " 285 Caterina magtre di Grov. Concin , 10% acces maybe di Pretes Cousin de Princhella " 308 Breole di llevan Lardo " 49% anna Bollon del 1693. 1 55% Grovauri fg. Mirchela della rala nel 1700 " 556 Maria Course de Poquotalla mel 1705 0 558 Michelotto hala de galetia wel 1705 - 1 555 Michele fg. Grov. Fala nel 1705 - " 5612 givo Quetres Gervano (wans nell'elene) 170 g. " 559 } Sorelle Calerina e Marra Justo 1909 · 1560) di Domes ada 1 939 Giacomo fg. grov. Lala nel 1783. (ui lullo 20 Processi) 40 B. 1121 40 253 00 aggranto al 40 303, executo il mederono procerto 47 Te As 5612 manes well'eleves dele archiver et era couristo ai fogli Leonnessi del 40 560.

Annotazioni di Gaudenzio Olgiati (processi da restituire all'archivio)

Me preme avere i requente st. Processi del 1672 * # 250 8. Bona Margherita way too di Fakuyta x , 265 R Lew sieni Esterine di grees ne 44 268 R. Bollow gracoms for audrea + " 486R. Geroaxa auna . 1890 Mangolli Callerina nogle di gge Mini + 1 4912 gracowell gracowina 2 4 9 4 8 lower Calerons as Fireshette e Cavettes , 295. Franca auca de la Paralera 4 + 12 97 Rallolaus Maria di auto +1 498 & Toguolado Calerna de la Caquoletta × + 299 R Bel: Auna di Grov. de Gropei di Partolo 19. × 4 704 Relliamo Bartolo, Decano × 1 905 Lagua Que Mogler di federizo × 309 % Compagnous figur ai Grace. 1690 x 40 461 1 Faudi Masalena XIA 492 P. Campagnoni auna ×140 515 1 La Lella M. * 140 548 & Franci mairielli, Kala Giriz 140 549 & Francis mairielli, Kala Giriz 1652 X 40 917 M. Kala corclea di Gracomo.

Annotazioni di Gaudenzio Olgiati (processi richiesti all'archivio)

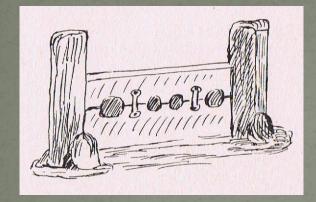


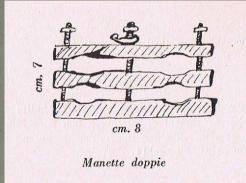
dal Dottor Domenico Margaritta per Maddalena Zanoli, fanciulla sottoposta ad interrogatorio perché sospettata di essere depositaria dell'"arte malefica".

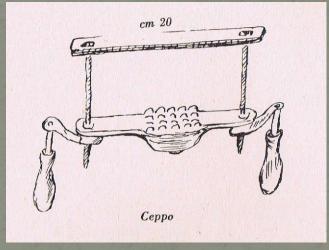
dame non courte & To groups de hable jate Bree per grende, restomeno for the We dette parolle de prezzo e atre ationi indegre. Se vero le mere name dicerio. I pera Catorina figlola innrante de 6 anni, non popino oferdere la fina paria, a pada lena he per que so menina logge va a rimonstra delle uere organe che seguida a Fre la Riachiarella Maria assarina poiche na inang. . Dicerdo che ij poi congasta ini una bella Donna con un the poi face no la redice of the in fatto e di tener una chia ra funzonna el Bugia. Et come si scorgge che in que so non è usa d'iredere, Osi per conse que no che sijano le abre sue fontrenne mère Brug gie et d'ne suna sossistenza che anchora più otra apare Priche la sopra accenaba d Domeni, go de ho intero della ma figlio simil diceire & qui andatta a recontar alla orgola moglie di m Gio : Somenies Prijerro, Jone detse donne ma, giornente hanno fantastichato albro aprepo che parimente in fatti non è altro che mere diccerie de Jonne garrole el niente albo. Jone la Dicina c'andatto mangi kura uen un fon damento, Egne

hè mente nano es di nemaa nerità, ma mera et cui dente Buggia, che l'Anna vedua, alcas moglie del Jogn Males Tanoli, fosse stato nominata daltre malefiche, I di casina noce et fama, che mai n uerificaràs Den è noto che detta dua fina è sem pre thethai et ujuta honorabamente di bona donna es fatto dal bene a tatti massimamente uero ususo ogni nero atto di Cona grittà nerso deta sua vicina de ta Homeniga et suoi piccoli figholini, quali pri nothe gli ha confibato, et lei rimonstratogli ogni atto di carità et non altramente. Ome anchora bestificarano batti li suoi ticim che Dogni tempo habbi micina to bene ne mai datto occapione della minima lamenta p Be percio non si puo cogire o intendere por qual au, a Ita Jom criga sopra il detto d'uana diciera della la spagendo tanke malzonista pa speliolina si anda to spagendo tanke malzonista dicerie in tanto pregindicio del lonore altrui, Vone per hora si lascia il tutto al grand Judicio del omni po tentes et per hora qui si dice di non voler pagar ver une spese poiche sono del tatto Ino cente ed la ragione el Cona Justica he page dette spese detta defamatrice anziche resarissa lonore et fama et bon nome a chi l'ha
per gratia di dus bene detto En reserva so
per gratia di dus bene detto En reserva so
pomeni co Marga vitta procura fore

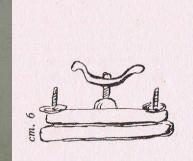
Ma ferra De 19 Dalone A proi pieco is figholioù qual que be conflicted to investing too our ete one anchora be mangrobath one Herings 12th wind Jiges De la ja in ordine à pue lo resulta d'un proceso parse uerso la bona fam a es sunone delle dentro seritte persone prefentata act il ganaro ogi worke portile to the fat tothe chile saying as sin hick to gave like 1904. The praise with the

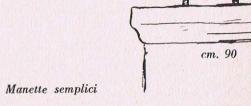


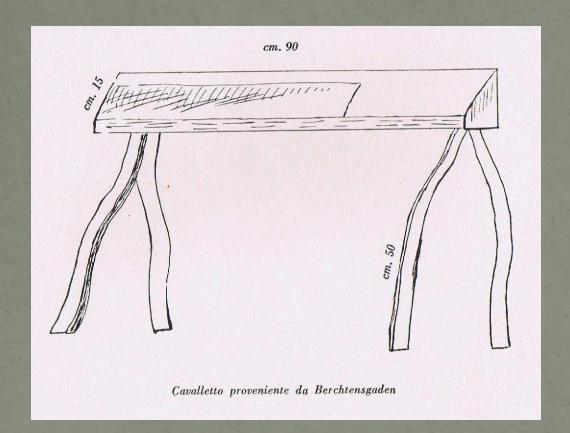




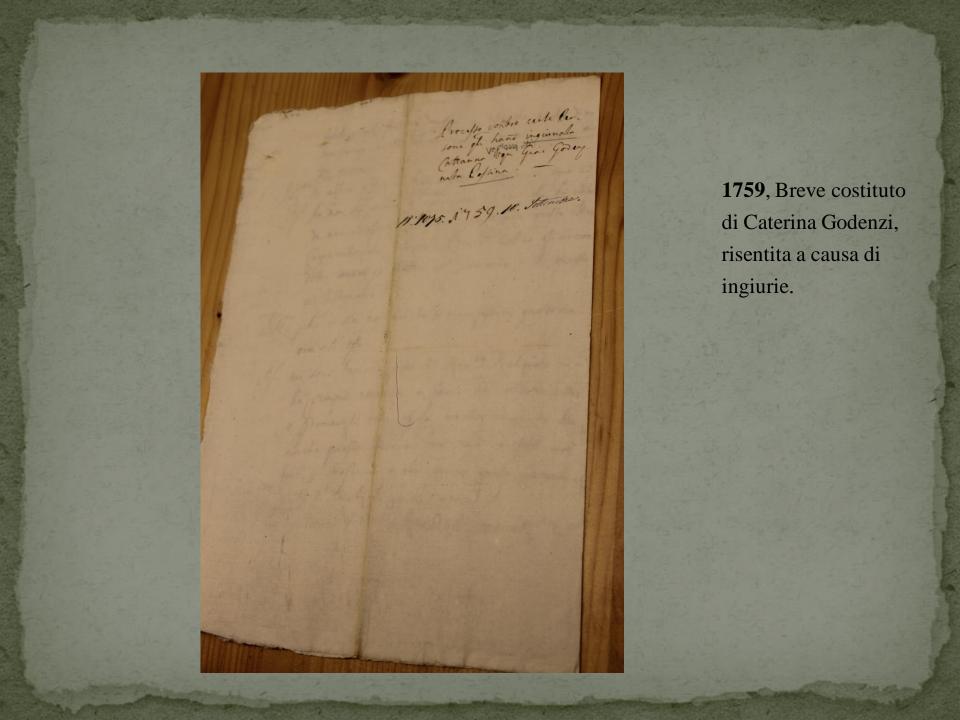
Esempi di strumenti di tortura tratti dal testo di Gaudenzio Olgiati "Lo sterminio delle streghe nella valle poschiavina".







Dal testo di G.
Olgiati "Lo sterminio delle streghe nella valle poschiavina".
Nei processi, il cavalletto risulta lo strumento più utilizzato.



GRAZIE PER LA VOSTRA ATTENZIONE